

**ASSEMBLIES OF GOD THEOLOGICAL SEMINARY
BGR 531 Greek 1B**

Deborah M. Gill, Ph.D.
268-1075 (voice mail)
dgill@agts.edu

Spring, 2007

COURSE SYLLABUS

COURSE DESCRIPTION

A continuation of first-year Greek, culminating in the student's first exposure to the Greek New Testament. Translation is done in the Epistles of John.

Prerequisite: BGR 530.

OBJECTIVES

Upon completion of the course, the student should be able to:

1. reproduce by memory Greek grammatical paradigms;
2. pronounce and translate vocabulary words appearing 50 times or more in the Greek New Testament;
3. translate sentences from the course textbook, and
4. read and exegete the Epistles of John.

REQUIRED MATERIALS

1. Blank Cards, 300 per box. Springfield, OH: Vis-Ed, n.d.
2. Kubo, Sakae. *A Reader's Greek-English Lexicon of the New Testament and a Beginner's Guide for the Translation of New Testament Greek*. Grand Rapids: Zondervan, 1975.
3. Gill, D. M., ed. *Translation and Exegesis Notebook for the Epistles of John*. Springfield, MO: Grace & Truth, 2007.

OPTIONAL MATERIALS

Gill, Deborah M. *Videotapes or DVD's 15-28 for Greek IB*, Springfield, MO: Grace & Truth, 2007.

BASIC OUTLINE AND CALENDAR

1. Complete the final third of the textbook (Machen, *New Testament Greek for Beginners*) the first half of the term.
2. Translate and exegete the Epistles of John, the second half.

METHODOLOGY

1. The same kind of interactive lectures and lab drills, exercise worksheets with answers, and quizzes and exams as in Greek 1A.
2. Demonstration of mastery of vocabulary appearing in the Epistles of John on two vocabulary quizzes.
3. Personally completing a neat and accurate Translation and Exegesis Notebook on the Epistles of John.
4. Translating (in advance) and reading by sight and answering grammatical and exegetical questions in the First Epistle of John.

REQUIREMENTS

1. Completion of Exercise Worksheets as listed on Course Schedule, due at quiz time.
 - All Greek to English, 2 English to Greek sentences, plus the Readings from the GNT are required.
 - Any sentences completed in addition to those required earn the student one extra credit point per sentence.
2. Personally completing a neat and accurate Translation and Exegesis Notebook on the Epistles of John. All of 1 John is required, any part of 2 or 3 John translated counts as extra credit at 1 point per verse. The Translation Notebook is to be submitted at the time of the Translation Examination.
3. Successful performance on unit quizzes, vocabulary quizzes and final examinations on paradigms, vocabulary, and translation and exegesis in the First Epistle of John. (Practice exams on Paradigms and Vocabulary are optional and earn the student extra credit points, based percentage score.)
 - Assignments will be accepted up to one week late with a 5-point reduction.
 - Under extenuating circumstances and with the professor's permission, a quiz may be taken up to one week late with a 10-point reduction.
 - Students may take quizzes early if they notify the professor in advance.
4. **80% accuracy**, a grade of **B**, is the expected acceptable performance to continue in the Greek sequence.

GRADING SCALE & RECORD OF SCORES

<u>100-point Quiz</u>	<u>50-point Vocabulary Quiz</u>	<u>2000-point Semester Total</u>
98-100 % = A+	49-50 points = A	1960-2000 points = A+
93-97 = A	47-48 points = A	1860-1959 points = A
90-92 = A-	45-46 points = A-	1800-1859 points = A-
87-89 = B+	44 points = B+	1740-1799 points = B+
83-86 = B	41-43 points = B	1660-1739 points = B
80-82 = B-	40 points = B-	1600-1659 points = B-
77-79 = C+	39 points = C+	1540-1599 points = C+
73-76 = C	36-38 points = C	1460-1539 points = C
70-72 = C-	35 points = C-	1400-1459 points = C-
67-69 = D+	34 points = D+	1340-1399 points = D+
63-66 = D	31-33 points = D	1260-1339 points = D
60-62 = D-	30 points = D-	1200-1259 points = D-
0-59 = F	0-29 points = F	0-1199 points = F

GRADING SCALE & RECORD OF SCORES (CONTINUED)

I. EXERCISE WORKSHEETS (12 @ 1.25%, i.e., 25 points a chapter)			
EW23	_____ /25	EW29	_____ /25
EW24	_____ /25	EW30	_____ /25
EW25	_____ /25	EW31	_____ /25
EW26	_____ /25	EW32	_____ /25
EW27	_____ /25	EW33	_____ /25
EW28	_____ /25	EW34	_____ /25
		SUBTOTAL:	_____ /300 points 15%

II. QUIZZES (8 @ 5%, i.e., 100 points each)			
Q13	_____ /100	Q17	_____ /100
Q14	_____ /100	Q18	_____ /100
Q15	_____ /100	Q19	_____ /100
Q16	_____ /100	Q20	_____ /100
		SUBTOTAL:	_____ /800 points 40%

III. VOCABULARY QUIZZES (2 @ 5%, i.e., 100 points each)			
On 1 John 1-3	_____ /100		
On 1 John 4-3 John	_____ /100		
		SUBTOTAL:	_____ /200 points 10%

IV. TRANSLATION AND EXEGESIS NOTEBOOK		
(1 @ 10%, i.e., 200 points)	_____ /200 points	10%

V. FINAL EXAMINATIONS			
(2 @ 5%, i.e., 100 points each, and 1 @ 15%, i.e., 300 points)			
Paradigms	_____ /100 points		
Vocabulary	_____ /100 points		
Translation	_____ /300 points		
		SUBTOTAL:	_____ /500 points 25%

[* Extra Credit Examinations (2 @ 5%, i.e., 100 points each)]			
Practice Paradigm Exam	_____ /100 points		
Practice Vocabulary Exam	_____ /100 points		
Bonus Points	_____		
		SUBTOTAL:	_____ /200 points 10%]

TOTAL SCORE _____ /2000 points

PERCENTAGE SCORE: _____ **FINAL GRADE:** _____

DETAILED OUTLINE AND CALENDAR

Monday, Wednesday, Friday, 9:00-10:15 AM, January 5 – April 27

NEW TESTAMENT GREEK 1B

(Schedule of Lectures & Labs, Assignments, Quizzes and Exams)

<u>Session</u>	<u>Date</u>	<u>Lecture & Lab Topic</u>	<u>Assignment</u>
	<i>F, January 5</i>	<i>No Class [New Student Orientation]</i>	<i>(none)</i>
	<i>M, January 8</i>	<i>No Class [Chapel]</i>	<i>(none)</i>
1	W, January 10	UNIT 13: Lesson 23 A. Introduce Vocabulary B. Introduce Grammar	Study Lesson 23
2	F, January 12	C. Drill on Contract Verbs Review for Quiz 13	Exercise Worksheet 23
	<i>M, January 15</i>	<i>No Class [Martin Luther King Day]</i>	<i>(none)</i>
	<i>W, January 17</i>	<i>No Class [Chapel]</i>	<i>(none)</i>
3	F, January 19	D. Quiz 13 UNIT 14: Lessons 24-25 A. Introduce Vocabulary	Submit Exercise Worksheet 23
4	M, January 22	B. Introduce Grammar	Study Lessons 24-25
5	W, January 24	C. Drill Lessons 24-25 Review for Quiz 14	Exercise Worksheets 24-25
6	F, January 26	D. Quiz 14 UNIT 15: Lessons 26-27 A. Introduce Vocabulary	Submit Exercise Worksheets 24-25
7	M, January 29	B. Introduce Grammar	Study Lessons 26-27
8	W, January 31	C. Drill Lessons 26-27 Review for Quiz 15	Exercise Worksheets 26-27
9	F, February 2	D. Quiz 15 UNIT 16: Lesson 28 A. Introduce Vocabulary	Submit Exercise Worksheets 26-27

<u>Session</u>	<u>Date</u>	<u>Lecture & Lab Topic</u>	<u>Assignment</u>
10	M, February 5	B. Introduce Grammar	Study Lesson 28
11	W, February 7	C. Drill Lesson 28 Review for Quiz 16	Exercise Worksheet 28
12	F, February 9	D. Quiz 16 UNIT 17: Lesson 29 A. Introduce Vocabulary	Submit Exercise Worksheet 28
13	M, February 12	B. Introduce Grammar	Study Lesson 29
14	W, February 14	C. Drill Lesson 29 Review for Quiz 17	Exercise Worksheet 29
15	F, February 16	D. Quiz 17 UNIT 18: Lesson 30 A. Introduce Vocabulary	Submit Exercise Worksheet 29
16	M, February 19	B. Introduce Grammar	Study Lesson 30
17	W, February 21	C. Drill Lesson 30 Review for Quiz 18	Exercise Worksheet 30
18	F, February 23	D. Quiz 18 UNIT 19: Lessons 31-32 A. Introduce Vocabulary	Submit Exercise Worksheet 30
<i>M - F, February 26 - March 2</i>		<i>Spring Study Week</i>	<i>(none)</i>
19	M, March 5	B. Introduce Grammar	Study Lessons 31-32
20	W, March 7	C. Drill Lesson 31-32 Review for Quiz 19	Exercise Worksheets 31-32
21	F, March 9	D. Quiz 19 UNIT 20: Lessons 33-34 A. Introduce Vocabulary	Submit Exercise Worksheets 31-32
22	M, March 12	B. Introduce Grammar	Study Lessons 33-34
23	W, March 14	C. Drill Lessons 33-34 Review for Quiz 20	Exercise Worksheets 33-34

Session	Date	Lecture & Lab Topic	Assignment
24	F, March 16	D. Quiz 20 UNIT 21: Translation A. Introduction to Translation	Submit Exercise Worksheets 33-34
25	M, March 19	B. Read 1 John 1:1-4	Translate 4 verses
26	W, March 21	B. Read 1 John 1:5-10	Translate 6 verses
27	F, March 23	B. Read 1 John 2:1-11 * Vocabulary Quiz 1	Translate 11 verses (Memorize Vocab in 1 John 1-3)
28	M, March 26	B. Read 1 John 2:12-21	Translate 10 verses
29	W, March 28	B. Read 1 John 2:22-3:3	Translate 11 verses
30	F, March 30	B. Read 1 John 3:4-12 * Vocabulary Quiz 2	Translate 9 verses (Memorize Vocab in 1 John 4-3 John)
31	M, April 2	B. Read 1 John 3:13-24	Translate 11 verses
32	W, April 4	B. Read 1 John 4:1-12	Translate 12 verses
	F, April 6	No Class [Good Friday]	(none)
<i>— Students may take Practice [and/or Final] Paradigm and Vocabulary Exams any time during the next two weeks (prior to Finals Week). —</i>			
33	M, April 9	B. Read 1 John 4:13-5:5	Translate 14 verses
	W, April 11	No Class [Chapel]	(none)
34	F, April 13	B. Read 1 John 5:6-21	Translate 16 verses
35	M, April 16	C. Growing in Greek D. Review 1 John 1-3	Review Translation
36	W, April 18	D. Review 1 John 4-5	Review Translation
37	F, April 20	D. Review 1 John	Review Translation
*	M, April 23	* PARADIGM FINAL EXAM	Review Paradigms
*	W, April 25	* VOCABULARY FINAL EXAM	Review Vocabulary
*	F, April 27	E. TRANSLATION EXAM	Translation and Exegesis Notebook Due